

Daim Ntawv
Yeem Lus Txog
Kev Txiaiv Txim
Siab Uas Muaj
Kev Txhawb Nqa

Rau Cov Tswv Cuab Hauv Zej Zog

ACRC 2024

Kev Txiaiv Txim
Siab Uas Muaj
Kev Txhawb Nqa
Yog Dab Tsi?





Lub Xeev California txoj cai qhia hais tias...

Yeej muaj tej lub sij hawm uas txhua tus neeg yuav tsum muaj kev pab los yog kev txhawb nqa nyob rau hauv lawv lub neej (tsis yog cov uas muaj qhov xiam oob qhab xwb)

Cov neeg laus uas muaj ib qho xiam oob qhab muaj cai txais kev txhawb nqa thaum txiav txim siab ntawm cov tib neeg uas lawv xav tau thiab kom txais tej hom kev pab uas lawv xav tau

Cov tib neeg mas lawv yuav tsum saib tus neeg laus uas muaj qhov xiam oob qhab ntawd tej kev xav tau no rau nqi thiab coj raws nraim li uas lawv muaj tso rau hauv ib daim ntawv hu ua Daim Ntawv Yeem Lus Txog Kev Txiaiv Txim Siab Uas Muaj Kev Txhawb Nqa.

Yuav tsum muab ntsuas qhov uas tus neeg laus uas muaj qhov xiam oob qhab ntawm muaj peev xwm ua nrog kev txhawb nqa, (tsis yog thaum tshem kev txhawb nqa ntawd)



Kev Txiaiv Txim Siab Uas Muaj Kev Txhawb Nqa (SDM) no yog...



Ib txoj kev rau cov tib neeg laus uas muaj qhov xiam oob qhab txais kev PAB txiaiv txim siab uas

- **LAWV** yog tus txiaiv txim siab kiag
- **LAWV xaiv** seb lawv xav tau kev pab los kev txhawb nqa twg
- **LAWV xaiv** cov tib neeg uas lawv xav kom pab los txhawb nqa lawv - phooj ywg, tsev neeg, neeg ua hauj lwm - uas muab hu ua lawv **Cov Neeg Txhawb Nqa**
- **Cov Neeg Txhawb Nqa** no nyob ntawd kom pab tus neeg uas muaj ib qho xiam oob qhab...

**TUS NEEG LAUS UAS MUAJ QHOV XIAM OOB QHAB
YOG TUS TXIAIV TXIM SIAB**

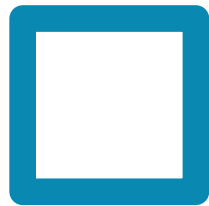
Tus neeg laus yog tus txiaiv txim siab kawg, tsis yog Cov Neeg Txhawb Nqa.

Daim Sib Yeem Lus SDM



- Ib daim ntawv uas muab sau tiav kom qhia luag tej seb tus neeg txais kev pab no Cov Neeg Txhawb Nqa yog leej twg thiab seb tus neeg txais kev pab no xav tau kev pab zoo li cas (thiab tej uas nws tsis xav tau).
- Tus neeg txais kev pab yog tus muab faib nws Daim Sib Yeem Lus SDM
- Luag tej yuav tsum saib tus neeg txais kev pab no tej kev txiav txim siab rau nqi txog nws Cov Neeg Txhawb Nqa thiab tej hom kev txhawb nqa uas nws xav tau!

SDM:
Xav txog
tej kev xaiv





Kev Xaiv = Kev Txiaiv Txim Siab

- Cov neeg laus uas txais kev pab muaj cai xaiv/txiaiv txim siab rau lawv tus kheej nyob hauv lawv lub neej



- Cov neeg laus uas txais kev pab muaj cai txais kev txhawb nqa kom pab lawv txiaiv txim siab

Tej txoj kev txiav txim siab -- Tej qho piv txwv

Tus neeg txais kev pab xav nyob qhov twg

Tus neeg txais kev pab nyiam ua dab tsi rau kev lom zem

Tus neeg txais kev pab xav nyob nrog leej twg

Nws xav mus rau tus kws kho mob/kws kho hniav thaum twg

Seb yog/qhov twg tus neeg txais kev pab xav ua hauj lwm

Tus neeg txais kev pab xav tau kev kho mob zoo li cas

Tus neeg txais kev pab xav mus koom lub khoos kas thaum nruab hnuv twg

Nws xav yuav dab tsi

Tus neeg txais kev pab xav hnav khaub ncaws twg

Tus neeg txais kev pab xav koom hoob kawm ntawv twg


Tus neeg txais kev pab xav ua phooj ywg nrog leej twg

Nws xav tham leej twg, yog nws xav hlo li

Tus neeg txais kev pab yuav siv nws cov nyiaj li cas

Nws yuav noj dab tsi

Koj xav tau txog lwm yam KEV XAIV li cas?



SDM:
Xav txog
kev txhawb nqa



Tej hom kev txhawb nqa

- **Cov ntaub ntawv yooj yim to taub:** Cov ntaub ntawv uas muab sau cia ua tej lo lus yooj yim
- **Cov duab los yog kev kos duab**
- **Ib tug neeg twg uas piav tej yam rau tus neeg txais kev pab**
- **Kev tshawb fawb:** Nug tej nqe lus, nyeem ntawv los yog nyeem tej yam hauv is taw nej
- **Kev sim ib qho tshiab los yog tuaj xyuas:** Sim tej yam tshiab seb dab tsi thiaj phim tus neeg txais kev pab



Tej hom kev txhawb nqa ntxiv

- **Cov lus pab nco qab** txog tej hnuv tseem ceeb, lub caij nyoog tseem ceeb, los yog tej kev ua ub no tseem ceeb
- Pab sau **Qhov Zoo thiab Qhov Phem**
- **Tuaj koom kev sib ntsib thiab tej qho teem caij nrog tus neeg txais kev pab**
- **Sib tham nrog cov neeg tshaj lij** uas paub ntau txog qhov xaiv ntawd



Tseem muaj kev txhawb nqa ntxiv!

- **Cov hoob kawm ntawv** kom thiaj kawm txog tej yam ntawm sab kev noj qab haus huv.
- **Cov khoom txuj ci:** Kawm siv lub xov tooj ntawm tes, lub koos pis tawj, los yog lwm yam khoom txuj ci kom pab koj xaiv.
- **Pab tiv tauj qhov uas tus neeg txais kev pab xav tau** mus rau luag tej



Tus neeg txais kev pab xav tau kev pab rau qhov twg?

Tej zaum tus neeg txais kev pab muaj ntau yam kev xaiv uas nws xav xaiv nws tus kheej.

Tej zaum muaj dua ib co kev xaiv uas nws xav tau kev txhawb nqa xaiv.

Thiab tej zaum tseem muaj dua ib co kev xaiv uas nws xaiv tsis tau nws tus kheej es yuav tsum muaj kev txhawb nqa thiaj xaiv tau.



Xav txog cov
neeg txhawb nqa



Tus Neeg Txais Kev Pab xav kom leej twg ua nws Cov Neeg Txhawb Nqa?

Ib Tug Neeg Txhawb Nqa yuav tsum yog:

- Ib tug neeg uas tus neeg txais kev pab tso siab rau
- Ib tug neeg uas paub tus neeg txais kev pab no thiab qhov uas nws xav tau
- Ib tug neeg uas yeem lus uas ib Tug Neeg Txhawb Nqa

Ib tug neeg txais kev pab muaj tau ib Tug Neeg Txhawb Nqa, los yog ntau npaum li nws xav!



Kev sib txuas lus nrog Cov Neeg Uas Muaj Feem Ua Neeg Txhawb Nqa

- Tus neeg txais kev pab yuav tau qee sij hawm kom sib ntsib nrog tag nrho cov tib neeg uas tej zaum nws xav ua nws Cov Neeg Txhawb Nqa.
- Tus neeg txais kev pab nws sib ntsib tau nrog lawv ib tug dhau ib tug, los yog lawv puav leej ua ke
- Tus neeg txais kev pab nws muab tau ntawv uas sau cia pub rau lawv kom pab lawv paub seb SDM yog dab tsi thiab Cov Neeg Txhawb Nqa ua dab tsi.



Kev sib txuas lus nrog Cov Neeg Uas Muaj Feem Ua Neeg Txhawb Nqa

Tham txog

- Tus neeg txais kev pab xav tau kev pab/txhawb nqa dab tsi ntawm nyias tus neeg txhawb nqa
- Seb tus neeg ntawv puas kam ua ib Tug Neeg Txhawb Nqa
- Seb tus neeg txais kev pab no yuav txais kev pab li cas ntawm Tus Neeg Txhawb Nqa
- Seb Cov Neeg Txhawb Nqa lawv sib sab laj puas tau thaum tus neeg txais kev pab tsis nyob nrog lawv





Kev ua **Daim Sib Yeem Lus**
SDM kom tiav

Daim Sib Yeem Lus SDM

Qhov txuas mus rau ib Daim Sib Yeem Lus SDM:

[Kev Txiaiv Txim Siab Uas Muaj Kev Txhawb Nqa - Alta California Regional Center \(altaregional.org\)](#)

Ib tug phooj ywg uas yus tso siab rau, yus tsev neeg, los yog neeg ua hauj lwm pab nyeem thiab piav tau daim foos no rau tus neeg txais kev pab thiab pab lawv ua tiav Daim Sib Yeem Lus SDM!



Kev ua Daim Foos kom tiav

- Ntxiv tus neeg txais kev pab lub npe rau ntawm qhov chaw khoob lug saum toj ntawm daim nplooj 1 kom qhia rau tib neeg hais tias nov yog TUS NEEG TXAIS KEV PAB daim sib yeem lus.
- Rau ntawm ntu "Tej Qho Uas Kuv Xav Tau Kev Txhawb Nqa thiab Cov Neeg Uas Kuv Xav Kom Txhawb Nqa Kuv," ntxiv txhua tus neeg txhawb nqa thiab cov chaw uas yuav txhawb nqa tus neeg txais kev pab thiab hom kev txhawb nqa uas tus neeg txais kev pab xav tau.
 - Yuav tsum ntxiv cov neeg uas twb pom zoo ua tus neeg txais kev pab Cov Neeg Txhawb Nqa nkaus xwb.



Cov Ntawv Ntim Nrog— Lwm Yam Kev Sib Yeem Lus

- Tus neeg txais kev pab ntim tau lwm yam kev sib yeem lus los yog lwm yam ntawv uas lawv twb muaj ntsig txog kev txhawb nqa uas lwm tus neeg twb muab pub rau tus neeg txais kev pab lawm.
- Piv xam li, ntim tau cov ntawv no:
 - Daim Ntawv Pub Cai Rau Lwm Tus Sawv Cev Tam Yus
 - Daim Ntawv Pub Cai Rau Lwm Tus Sawv Cev Rau Yus Fab Kev Kho Mob
 - Daim Ntawv Pub Cai Rau Lwm Tus Txiaiv Txim Siab Rau Tej Qho Fab Kev Kawm Ntawv
 - Daim Ntawv Tshaj Qhia Hais Tias Lwm Tus Tswj Kav Yus Ntiag Tug Khoom
 - Daim Ntawv Tso Cai
 - Daim Ntawv Yeem Lus Yuav Them Nqi Rau Lwm Tus



Tus Neeg Txais Kev Pab Kos Npe

- Tus neeg txais kev pab nws nyeem tau daim ntawv no nws tus kheej, los yog muaj ib tug uas nws tso siab rau uas yuav nyeem daim ntawv no kom nrov rau tus neeg txais kev pab ua ntej nws yuav kos npe.
- TUS NEEG TXAIS KEV PAB yuav tsum kos npe rau daim ntawv no:
 - Nyob rau hauv ib Tug Kws Nias Thwj Rau Ntawv Ua Tim Khawv Tias Muaj Tseeb lub xub ntiag, uas yuav ua pov thawj tias tus neeg txais kev pab twb kos npe LOS SIS
 - Nyob rau hauv ob tug neeg tim khawv lub xub ntiag uas nkawd cov npe tsis nyob rau hauv Daim Yeem Lus, es nkawd yuav tsum kos npe rau ntawm daim ntawv yeem lus kom ua pov thawj tias nkawd tau pom tus neeg txais kev pab kos npe rau Daim Yeem Lus.
 - Daim Yeem Lus no yuav tsis raug cia yog tias TUS NEEG TXAIS KEV PAB qhov kos npe tsis koj raws li ob qho saum toj no



shutterstock.com · 2046349127

Daim Ntawv Ntim Nrog Thib 1 rau Daim Sib Yeem Lus SDM - Cov Neeg Txhawb Nqa Ntawv Yeem Lus

- Txhua Tus Neeg Txhawb Nqa uas tus neeg txais kev pab tau tis npe rau hauv Daim Yeem Lus lawv nyias tus yuav tsum txais ib daim qauv ntawv txog Daim Sib Yeem Lus Rau Neeg Txhawb Nqa nrog rau Daim Sib Yeem Lus SDM.
- Tus Neeg Txhawb Nqa yuav tsum sau hnuv tim thiab kos npe rau Daim Yeem Lus no
- Yuav muab tag nrho Cov Ntawv Yeem Lus Rau Neeg Txhawb Nqa ntim nrog rau Daim Sib Yeem Lus SDM



Daim Ntawv Ntim Nrog

Thib 2 -- Kev Piav Qhia Lus

- Nov yog ib daim ntawv teev tej lo lus uas nyob rau hauv Daim Sib Yeem Lus SDM xwv kom txhua tus neeg (tus neeg txais kev pab, nws Cov Neeg Txhawb Nqa, thiab lwm tus uas yuav nyeem Daim Ntawv Yeem Lus no) yuav paub thiab sib yeem lus txog cov lus thiab cov lus txhais.
- SDM tseem tshiab heev, es yog li nov yuav pab lwm tus hauv zej zog thiaj to taub seb tus neeg txais kev pab nws xav tau dab tsi thiab lawv yuav txhawb tau nws li cas ib yam li Daim Sib Yeem Lus qhia lawv!



Daim Ntawv Ntim Nrog Thib 3 – Cov Ntaub Ntawv rau Cov Neeg Txais Daim Ntawv Sib Yeem Lus SDM

- Tus neeg txais kev pab yuav pub tej daim qauv ntawv txog nws Daim Sib Yeem Lus SDM mus rau lwm tus neeg thiab lwm lub lag luam (xws li kws kho mob, qhov chaw pab cuam hauv cheeb tsam, cov tsev kawm ntawv, cov kws tu mob, los sis lwm lub koom haum).
- Daim ntawv ntim nrog no yuav pab cov neeg ntawd to taub seb lawv yuav tsum ua li cas kom tus neeg txais kev pab thiaj txais tau kev txhawb nqa uas nws xav tau!
- Nov yeej tseem ceeb vim SDM tseem tshiab heev es tseem muaj ntau tus neeg uas tsis paub txog qhov no.



**Tom Qab Daim Sib
Yeem Lus SDM Twb
Kos Npe Lawm**



Key Sua Cov Ntawv Ntim Nrog

- Yuav tsum ua tib zoo saib kom paub tseeb tias tus neeg txais kev pab tau kos npe rau Daim Sib Yeem Lus SDM thiab tias Cov Neeg Txhawb Nqa tau kos npe rau tag nrho Cov Ntawv Yeem Lus Rau Neeg Txhawb Nqa (Daim Ntawv Ntim Nrog Thib 1) nrog rau lwm cov ntawv yeem lus uas koj xav ntim nrog, thiab kuj xam nrog Cov Ntawv Ntim Nrog 2 thiab 3.
- Luam tej daim qauv ntawv thiab muab pub rau cov neeg uas tus neeg txais kev pab xav kom lawv paub pab nws li cas: cov kws kho mob thiab kws kho hniav, cov tsev kawm ntawv, Qhov Chaw Pab Cuam Hauv Cheeb Tsam SC, tsev neeg, phooj ywg, neeg tu mob, thiab lwm tus!

TUS NEEG TXAIS KEV PAB YUAV TSUM KHAWS CIA
DAIM TSEEM NTAWV SIB YEEM LUS SDM NYOB RAU
HAUV IB QHO CHAW **NYAB XEEB**



Rov qab kos npe/Hloov Daim Sib Yeem Lus SDM

- Cov Ntawv Sib Yeem Lus SDM los tus neeg txais kev pab thiab tag nrho nws Cov Neeg Txhawb Nqa yuav tsum TSHAJ XYUAS txhua ob xyoos.
- Cov Ntawv Sib Yeem Lus SDM no yus muab kho/hloov tau thaum twg los xij, suav nrog thaum yuav tshaj xyuas txhua ob xyoos, kom tshaj qhia txog tej kev hloov uas tus neeg txais kev pab xav tau.
- Thaum twg ib Daim Sib Yeem Lus SDM raug kho/hloov lawm, ces tus neeg txais kev pab yuav tsum rov kos npe dua rau Daim Yeem Lus tshiab, tag nrho Cov Neeg Txhawb Nqa yuav tsum kos npe rau Cov Ntawv Yeem Lus Rau Neeg Txhawb Nqa tshiab, thiab tus neeg txais kev pab yuav tsum muab tej daim qauv ntawv pub rau tag nrho cov neeg/cov lag luam uas nws twb muab daim qub pub rau kom thiaj theej tau daim qub.



Kev Txiaiv/Nres ib Daim Sib Yeem Lus SDM

Tus neeg txais kev pab Daim Sib Yeem Lus SDM yuav kav txog thaum muab txiaiv thaum:

- Tus neeg txais kev pab qhia hais tias nws tsis xav tau lawm (los yog tas sim neej lawm ☺)
- Tag nrho Cov Neeg Txhawb Nqa qhia hais tias lawv tsis xav txhawb nqa tus neeg txais kev pab ntxiv li lawm, los yog tsis tsim nyog txhawb nqa tus neeg txais kev pab raws li txoj cai lij choj

Yog hais muaj qee Tus Neeg Txhawb Nqa uas tsis xav txhawb nqa los yog txhawb tsis tau tus neeg txais kev pab no ntxiv lawm, ces Daim Sib Yeem Lus tseem yuav kav ntxiv mus rau txhua yam seem tshuav



Yuav Ua Li Cas Thiaj Txhwb Nqa, los yog Daim Sib Yeem Lus SDM

- Ib Tug Neeg Txhwb Nqa txhwb tau lawv txoj kev txhwb nqa thaum sau ntawv qhia mus rau tus neeg txais kev pab hais tias lawv yuav tsis pub kev txhwb nqa ntxiv li lawm.
- Tus neeg txais kev pab txhwb tau nws Daim Sib Yeem Lus SDM tsuas yog kev txhwb ntawd qhia meej hais tias nws xav txhwb xws li: qhia lwm tus, muab daim ntawv ntuag, khij cov lus nyob rau hauv daim ntawv, los yog lwm yam nyob rau hauv lwm tus neeg lub xub ntiag.



Tus Neeg Txais Kev Pab Cov Cai

- Txawm yog ib tug neeg txais kev pab muaj ib Daim Sib Yeem Lus SDM uas qhia hais tias nws xav tau Ib Tug Neeg Txhawb Nqa kev pab rau ib qho los, tus neeg txais kev pab tseem muaj txoj cai txiav txim siab thiab xaiv rau nws tus kheej yam tsis tas siv nws Tus Neeg Txhawb Nqa yog nws xav. (Pab Dawb)
- Cov Neeg Txhawb Nqa sawv cev tam tus neeg txais kev pab TSIS TAU kom kos npe rau nws (tsuas yog muaj dua ib daim ntawv Pub Cai Rau Lwm Tus Sawv Cev Tam Yus uas pub cai rau qhov no)

NCO NTSOOV:

THAUM KAWG MAS, TWB YOG TUS NEEG TXAIS KEV PAB TWB UAS TXIAV TXIM SIAB/XAIV RAU NWS LUB NEEJ, TXAWM MUAJ IB DAIM SIB YEEM LUS SDM LOS XIJ



PUAS MUAJ LUS NUG???

Yuav kwm ntxiv txog SDM nyob rau qhov twg:

Qhov Chaw Pab Cuam Hauv Cheeb Tsam California ARC

Tus Xov Tooj: 916-552-6619

Qhov Vev Xaib: <https://thearcca.org/info-resources/supported-decision-making/>

Lub Khoos Kas Pab Qhov Ntxaws Rau SDM (tseem tab tom tsim)

Pawg Saib Xyuas Kev Xiam Oob Qhab Ntawm Kev Paub Tab Hauv Xeev

Qhov Vev Xaib: <https://scdd.ca.gov/sdm-tap/>

(Welfare and Institutions Code ntu 21000 txog 21008

Lub Xeev California Legislature Qhov Vev Xaib:
[Codes Display Text \(ca.gov\)](https://leginfo.ca.gov/codereview/codesdisplaytext.html)



TUS/COV NEEG COB QHIA

Robin M. Black

**Tus Tswj Hwm Kev Pab Cuam Fab Lij Choj
Chaw Pab Cuam Hauv Cheeb Tsam Alta California**

2241 Harvard Street, Suite 100

Sacramento, CA 95815

Tus Xov Tooj: (916) 978-6269

Qhov Email: rblack@altaregional.com